



KENDOX[®] MUSCLE RELIEF

Hochfrequenz Massagepistole



Gebrauchsanleitung.....	05
Instructions for Use.....	06
Mode d'emploi.....	08
Manuale di utilizzazione.....	10
Gebruiksaanwijzing.....	12
Használati utasítás.....	14
Návod k použití.....	16
Návod na použití.....	17
Instrucțiuni de utilizare.....	19



Importeur | Importer | Importateur | Importatore | Importeur | Importör | Dovezce | Dodávateľ | Importator:

CH: Mediashop AG | Industriering 3 | 9497 Ruggell | Liechtenstein

EU: Mediashop GmbH | Schneiderstraße 1, Top 1 | 2620 Neunkirchen | Austria

Forgalmazó: Telemarketing International Kft. 9028 Győr | Fehérvári út 75. | Hungary

DE | AT | CH: 0800 376 36 06 – Kostenlose Servicehotline

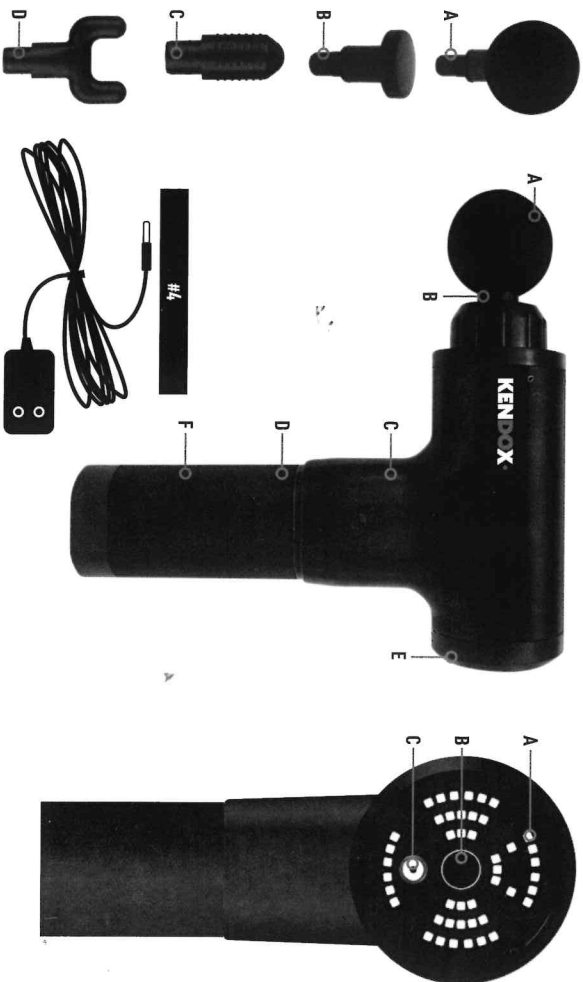
ROW: +423 388 18 00 | CZ: + 420 234 261 900 | SK: + 421 220 990 800 | RO: + 40 318 114 000 | HU: + 36 96 961 000

office@mediashop-group.com | www.mediashop.tv

#1

#2

#3



#1

#1

MASSAGEAUFsätze

- A. Kugelhkopf**
Zur Massage von Armen, Talle, Oberschenkel und anderen Muskelgruppen.
- B. Flachkopf**
Zur Entspannung der Fußsohlen und großflächiger Muskelgruppen.
- C. Punktsatz**
Zur punktgenaue Anwendung.
- D. Gehköpff**
Für Bereich der und um Nacken, Wirbelsäule und Achillessehne.

MASSAGE ATTACHMENTS

- A. Ball head**
For massaging arms, waist, thighs and other muscle groups.
- B. Flat head**
For relaxation of the soles of the feet and large muscle groups.
- C. Pointed attachment**
For targeted application.
- D. Forked head**
For areas around the neck, spine and Achilles tendon.

- KABELLOSSE TIEFENMASSAGEGERÄT**
- A. Round standard attachment**
Hochintensiver Vibrationskern übertrag maximale Vibration auf den Körper
- B. High-intensity vibration core transmits maximum vibration to the body**
- C. Powerful motor with up to 3,900 U/Min.**
Leistungsstarker Motor mit bis zu 3.900 U/Min.
- D. Kabellos und leicht**
Cordless and lightweight
- E. 6 Intensitätsgeschwindigkeiten mit LED-Leuchtdiagnose**
6 intensity speeds with LED display
- F. Ergonomischer Griff für sichere Kontrolle**
Ergonomic handle for secure control

- CORDESS DEEP TISSUE MASSAGE DEVICE**
- A. Round standard attachment**
Hochintensiver Vibrationskern übertrag maximale Vibration auf den Körper
- B. High-intensity vibration core transmits maximum vibration to the body**
- C. Powerful motor with up to 3,900 rpm**
Leistungsstarker Motor mit bis zu 3.900 rpm
- D. Cordless and lightweight**
Cordless and lightweight
- E. 6 intensity speeds with LED display**
6 intensity speeds with LED display
- F. Ergonomic handle for secure control**
Ergonomic handle for secure control

- A. Moderschnige Geschwindigkeit:**
Erster Modus - 2900 U/min
Zweiter Modus - 3100 U/min
Dritter Modus - 3300 U/min
Vierte Modus - 3500 U/min
Fünftes Modus - 3700 U/min
Sechstes Modus - 3900 U/min
- B. Einschaltknopf (ON/OFF)**
- C. Anschluss Ladegerät**

- A. Mode display speeds:**
Mode 1 - 2900 rpm
Mode 2 - 3100 rpm
Mode 3 - 3300 rpm
Mode 4 - 3500 rpm
Mode 5 - 3700 rpm
Mode 6 - 3900 rpm
- B. ON/OFF power switch**
- C. Charger connection**

LADGERÄT

#4

CHARGER

#4

#1

ÉLÉMENTS DE MASSAGE

- A. Tête sphérique**
Pour masser les bras, la taille, les cuisses et les autres parties musculaires.
- B. Tête plate**
Pour relaxer les plantes des pieds et les grands groupes de muscles.
- C. Élément ponctuel**
Pour une utilisation ponctuelle précise.
- D. Tête fourche**
Pour les zones situées autour de la nuque, de la colonne vertébrale et des tendons d'Achille.

#1

#1

MASSAGEDEZJESTUKKEN

- A. Kogelkop**
Voor de massage van armen, taille, bovenbenen, en andere spiergroepen.
- B. Vlakke kop**
Voor het ontspannen van de voetzolen en grote spiergroepen.
- C. Puntvormig opzetsstuk**
Voor een plaatselijke toepassing.
- D. Vorkvormige kop**
Voor gebieden rondom de nek, de wervelkolom, en de achillespees.

#1

#1

#2

APPAREIL DE MASSAGE EN PROFONDEUR SANS FIL

- A. Éléments standard rond**
- B. Moteur vibrant hautement intensif qui transmet un maximum de vibrations au corps**
- C. Moteur performant de jusqu'à 3 900 tr/min.**
- D. Sans fil et léger**
- E. 6 vitesses d'intensité avec voyant d'affichage à LED**
- F. Poignée ergonomique pour une grande sécurité de contrôle**

#2

SNOERLOZE DIEPTEMASSAGEAPPARAAT

- A. Ronde standaardrozetstik**
- B. Trillingskern met hoge intensiteit brengt maximale trillingen op het lichaam**
- C. Krachtige motor met tot 3.900 U/min.**
- D. Zonder snoer en licht**
- E. 6 intensiteitsniveaus met LED-lichtweergave**
- F. Ergonomische handvat met veilige controle**

#3

Affichage de la vitesse de fonctionnement :

- Mode un - 2 900 tr/min
Mode deux - 3 100 tr/min
Mode trois - 3 300 tr/min
Mode quatre - 3 500 tr/min
Mode cinq - 3 700 tr/min
Mode six - 3 900 tr/min
- B. Bouton ON/OFF**
- C. Rascord du chargeur**

#3

Stand-indicator snelheid:

- Eerste stand - 2900 U/min
Tweede stand - 3100 U/min
Derde stand - 3300 U/min
Vierde stand - 3500 U/min
Vijfde stand - 3700 U/min
Zesde stand - 3900 U/min
- B. Aan/uit knop**
- C. Aansluiting laadapparaat**

#4

CHARGEUR

#4

LAADAPPARAAT

#1

ATTACCHI PER MASSAGGIO

- A. Testa sferica**
Per il massaggio di braccia, vita, cosce e altre zone muscolari.
- B. Testa piatta**
Per rissare le piante dei piedi e grandi gruppi muscolari.
- C. Insetto per massaggio puntuale**
Per un'applicazione puntuale.
- D. Testa a due punte**
Per aree attorno alla nuca, sulla colonna vertebrale e sul tendine d'Achille.

#1

#1

MÁSSÁZÓZÓ FEJÉK

- A. Gömbfej**
Karok, derek, comb és más izomcsoportok masszázására.
- B. Lapos fej**
A talp és a nagy izomszoptok eláztatására.
- C. Pontszerű**
A pontosított alkalmazáshoz.
- D. Vidas fejek**
A nyak, a gerinc és az Achilles-ín környékén történő alkalmazáshoz.

#1

#1

#2

MASSAGGIATORE PROFONDO SENZA FILI

- A. Attacco standard rotondo**
- B. Il nucleo vibrante ad alta intensità trasmette la massima vibrazione al corpo**
- C. Motore potente fino a 3.900 giri/min.**
- D. Senza fili e leggero**
- E. 6 velocità di intensità con display a LED**
- F. Impugnatura ergonomica per un controllo sicuro**

#2

VEZETÉK NÉLKÜLI MÉLYMASSÁZÁS KÉSZÜLÉK

- A. Standard fekvő fej**
- B. A nagy intenzitású vibrációs mag maximális rezgést visz át a testre**
- C. Akár 3.900 fordulatszámig teljesítményrel ellátó motor**
- D. Vezeték nélküli és könnyű**
- E. 6 intenzitású sebesség LED-fényképernyővel**
- F. Ergonomikus markolat a biztonságos vezérlés érdekében**

#2

#2

#3

Indicatore di velocità:

- Primo modo - 2900 giri/min
Secondo modo - 3100 U/min
Terzo modo - 3300 U/min
Quarto modo - 3500 U/min
Quinto modo - 3700 U/min
Sesto modo - 3900 U/min
- B. Pulsante ON/OFF**
- C. Collegamento del caricabatteria**

#3

Sebesség - üzemmódkijelzés:

- Első üzemmód - 2900 fordulat/perc
Második üzemmód - 3100 fordulat/perc
Harmadik üzemmód - 3300 fordulat/perc
Negyedik üzemmód - 3500 fordulat/perc
Ötödik üzemmód - 3700 fordulat/perc
Hatodik üzemmód - 3900 fordulat/perc
- B. ON/OFF kapcsológomb**
- C. A töltőbatteria csatlakozója**

#3

#3

#4

CARICABATTERIE

#4

TÖLTŐBATTERIA

CZ

#1

MASÁŽNÍ NASTAVCE

A. Kvalita hvozdice

Pro masáž rukou, prsu, stehen a jiných svalových skupin.

B. Plocha hlavy

Pro uvolnění chránila a velkokapslych svalových skupin.

C. Bodový nastavec

Pro přesné masáž.

D. Vzdálenost hlavy

Pro obsazení kolem krku, patičky a Achillovy šlachy.

#2

BEZPEČIŤOVÝ PŘÍSTROJ NA HLUBOKOU MASÁŽ

A. Kvalita standardní nastavec

Vysoká intenzivní vibrace jadro přeměna maximální vibrace na tělo

B. Výkony motor s až 3 900 otáčkami za minutu.

C. Berčičkový a lankový

D. 6 rychlostí intenzity s LED světelným displejem

E. Ergonomická rukojeť pro bezpečné ovládní

#3

A. Rychlost zobrazování režimů:

První režim - 2900 ot./min

Druhý režim - 3100 ot./min

Třetí režim - 3300 ot./min

Čtvrtý režim - 3500 ot./min

Pátý režim - 3700 ot./min

Šestý režim - 3900 ot./min

Tlačítko zapnutí/vypnutí

C. Připojení nabíječky

MAJLIČKA

#4

SK

#1

MASÁŽNIE NASTAVENIA

A. Gúľová hlava

Na masáž paží, prsu, stehen a iných svalových oblastí.

B. Plocha hlavy

Na uvoľnenie chránila a veľkých svalových skupín.

C. Bodový nastaviteľ

Pre presnú aplikáciu

D. Vzdálenosť hlavy

Na obsadenie okolo krku, chrbtica a achillovej šľachy.

#2

BEZPEČIŤOVÝ MASÁŽNÝ PŘÍSTROJ

A. Účinný standardní nastavcec

Vysoká intenzivní vibrace jadro přeměna maximální vibrace na tělo

B. Výkony motor s rychlostí až 3 900 ot./min.

C. Berčičkový a lankový

D. 6 rychlostí intenzity s LED světelným displejem

E. Ergonomická rukojeť pro bezpečné ovládní

#3

A. Rychlost zobrazování režimů:

První režim - 2900 ot./min

Druhý režim - 3100 ot./min

Třetí režim - 3300 ot./min

Štvrtý režim - 3500 ot./min

Piaty režim - 3700 ot./min

Šiesty režim - 3900 ot./min

B. Hlavný vypínač ZAP/VYP

C. Připojení nabíječky

#4

MAJLIČKA ZARIADENIE

RO

#1

ATĂȘAMENTE PENTRU MASAJ

A. Tipul tăle

Pro masaj ręk, piersi, stóp i innych grup mięśniowych.

B. Wzrost głowy

Pro uwalnienie czołowy i wielokapslowych grup mięśniowych.

C. Elementy regulacji

Pro precyzyjną aplikację

D. Wysokość głowy

Pro obsadzenie wokół szyi, łokci, łydek i ścięgna Achillesa.

#2

APARAT PENTRU MASAJ PROFUND PĂRĂ CABLU

A. Asesment ciclului standard

Mezuri cu vibrație de înaltă intensitate transformate în vibrație maximă în corp

B. Motor puternic cu până la 3 900 rot./min.

C. Fără cablu și țesătură

D. 6 niveluri de intensitate a vitezei cu indicator luminos LED

E. Motor ergonomic pentru un control sigur

#3

A. Mod de afișare vitezei

Primul mod - 2900 rot./min

Al doilea mod - 3100 rot./min

Al treilea mod - 3300 rot./min

Al patrulea mod - 3500 rot./min

Al cincilea mod - 3700 rot./min

Al șaselea mod - 3900 rot./min

Buton de pornire ON/OFF

C. Conectare încălzitor

#4

INCĂLZĂTOR

DE

SICHERHEITSHINWEISE

Vielen Dank für den Kauf dieses Gerätes.

Bitte lesen Sie vor der Nutzung die gesamte Gebrauchsanleitung sorgfältig durch. Bitte bewahren Sie diese Anweisungen für den zukünftigen Gebrauch auf.

Bitte lesen Sie vor der Nutzung die gesamte Gebrauchsanleitung sorgfältig durch. Bitte bewahren Sie diese Anweisungen für den zukünftigen Gebrauch auf.

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Überprüfen Sie das Gerät und seine Teile gründlich auf eventuelle Schäden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Teile beschädigt sind oder das Gerät nicht mehr funktioniert. Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren, sondern wenden Sie sich für Reparaturen bitte an einen qualifizierten Servicevertreter.
- Verwenden Sie das Gerät wie im Handbuch beschrieben, jeder Fehlgebrauch oder jede falsche Handhabung kann zu Fehlfunktionen führen.
- Das Gerät ist nicht als Ersatz für professionelle medizinische Beratung, Diagnose oder Behandlung gedacht. Die Verwendung dieses Produkts erfolgt auf eigenes Risiko.
- Bitte konsultieren Sie vor der Anwendung einen Arzt, wenn Ihre Gesundheit beeinträchtigt ist, wie z.B. bei entzündlichen/allergischen Reaktionen, in der Schwangerschaft oder Stillzeit, etc.
- Nicht bei Schmerzen anwenden. Massieren Sie keine geschwollenen, entzündeten oder von Hautausschlägen bedeckten Körperpartien.
- Immer auf einer trockenen Körperoberfläche anwenden. Kann auch über der Kleidung angewendet werden, leicht drücken und ca. eine Minute pro Region über den Körper bewegen.
- Nicht am Kopf oder im Knochenbereich des Körpers anwenden.
- Wenden Sie das Gerät nur auf die Weichteile des Körpers wie Muskeln an, unterbrechen Sie die Anwendung, wenn sie Schmerzen oder Beschwerden verursacht.
- Haare, Finger und andere Körperteile vom Schaft und der Rückseite des Applikators fernhalten, da es zu Quetschungen kommen kann.
- Es kann zu Blutergüssen kommen, wenn starker Druck ausgeübt wird. Überprüfen Sie häufig den zu behandelten Bereich und stoppen Sie bei jedem Anzeichen von Beschwerden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht länger als 15 Minuten ununterbrochen, da es sonst möglicherweise einen Überhitzungsschutz aktiviert und seine Funktion automatisch beendet.
- Blockieren Sie nicht die Lüftungsöffnung und führen Sie keine Gegenstände in die Lüftungsöffnungen ein.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Flüssigkeiten ein und spritzen Sie keine Flüssigkeiten in die Lüftungsöffnungen.
- Verwenden Sie nur das mit dem Gerät mitgelieferten Zubehör.
- Halten Sie das Gerät von jeder Flüssigkeit und Wärmequelle fern.
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, wenn es aufgeladen wird oder in Betrieb ist.

Obsah je uzamčen

Dokončete, prosím, proces objednávky.

Následně budete mít přístup k celému dokumentu.



Proč je dokument uzamčen? Nahněvat Vás rozhodně nechceme. Jsou k tomu dva hlavní důvody:

1) Vytvořit a udržovat obsáhlou databázi návodů stojí nejen spoustu úsilí a času, ale i finanční prostředky. Dělali byste to Vy zadarmo? Ne*. Zakoupením této služby obdržíte úplný návod a podpoříte provoz a rozvoj našich stránek. Třeba se Vám to bude ještě někdy hodit.

**) Možná zpočátku ano. Ale vězte, že dotovat to dlouhodobě nelze. A rozhodně na tom nezbohatneme.*

2) Pak jsou tady „roboti“, kteří se přiživují na naší práci a „vysávají“ výsledky našeho úsilí pro svůj prospěch. Tímto krokem se jim to snažíme překazit.

A pokud nemáte zájem, respektujeme to. Urgujte svého prodejce. A když neuspějete, rádi Vás uvidíme!